

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu à la Maison communale, dans la salle du Conseil, le lundi 22 mai 2023, à 20:00.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad bij te wonen die zal plaatsvinden op het Gemeentehuis in de Raadzaal op maandag 22 mei 2023, om 20:00.

Etterbeek, le 12 mai 2023  
Etterbeek, 12 mei 2023

Par ordonnance  
In opdracht

La Secrétaire communale,  
De gemeentesecretaris,

Le Président,  
De Voorzitter,

Annick Petit

Jean Laurent

**CONSEIL COMMUNAL DU 22 MAI 2023  
GEMEENTERAAD VAN 22 MEI 2023**

ORDRE DU JOUR  
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat - Secretariaat**

- 1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 24.04.2022  
Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 24.04.2022
- 2 Conseil communal - Délégations et mandats - Mission Locale d'Etterbeek - Remplacement  
Gemeenteraad - Afvaardigingen en mandaten - Lokale Missie van Etterbeek - Vervanging

**Contentieux - Geschillen**

- 3 Travaux STIB sur le site Exobois - Convention transactionnelle.  
MIVB-werkzaamheden op de Exobois-site - Schikkingsovereenkomst.

## **Affaires générales - Algemene Zaken**

- 4 Correspondance - Délégation de signature à des fonctionnaires – Modification du Règlement d'ordre intérieur du Conseil communal.

Briefwisseling - Delegatie van handtekening aan ambtenaren - Wijziging van het huishoudelijk reglement van de gemeenteraad.

- 5 Correspondance - Délégation de signature à des fonctionnaires – Urbanisme et Environnement - Désignation.

Briefwisseling - Delegatie van handtekening aan ambtenaren - Ruimtelijke Ordening en Leefmilieu - Aanwijzing.

- 6 Approbation de la convention d'adhésion pour les villes et communes à l'asbl Panathlon Wallonie-Bruxelles

Goedkeuring van de toetredingsovereenkomst voor steden en gemeenten van de vzw Panathlon Wallonie-Bruxelles

## **GRH - personnel communal - HRM - gemeentepersoneel**

- 7 Arrêté organique pour le personnel administratif et technique, de la régie foncière, de soins, d'assistance et parascolaire (enseignement non subventionné) - Annexe III - Tableau des conditions d'accès aux niveaux et aux grades - Personnel administratif - Personnel de la Régie Foncière - Personnel technique - Modification.

Organiek besluit voor het administratief en technisch personeel, personeel van het grondbeleid, verzorgings-, bijstands- en buitenschools personeel (niet-gesubsidieerd onderwijs) - BIJLAGE III : Tabellen van de toegangsvoorwaarden tot de niveaus en tot de graden - Administratief personeel - Personeel van het grondbeleid - Technisch personeel.

## **Régie foncière - Collège A - Regie van grondbeleid - college A**

- 8 Régie Foncière – Marché par procédure négociée sans publicité préalable - Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

- 9 Régie Foncière – Marché par facture acceptée - Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht door aanvaarde factuur - Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

- 10 Régie Foncière – Marché par facture acceptée - Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht door aanvaarde factuur - Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

- 11 Régie Foncière – Marché par facture acceptée - Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht door aanvaarde factuur - Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

- 12 Régie Foncière – Marché par facture acceptée - Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht door aanvaarde factuur - Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

### **Guichet Unique du Logement - Woonloket**

- 13 Logement – Modification du règlement relatif à l’octroi d’une prime « bonus-loyer » aux propriétaires confiant un logement à une agence immobilière sociale.

Huisvesting – Reglement betreffende de toekenning van een premie als bonus boven op de huurprijs aan de eigenaars die een woning toevertrouwen aan een sociaal verhuurkantoor

### **Développement et financement de projets - Ontwikkeling en financiering van projecten**

- 14 Signature d’une convention avec la Région de Bruxelles-Capitale concernant le financement d’un Coordinateur sécurité routière communal.

Ondertekening van een overeenkomst met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in verband met de financiering van een gemeentelijke coördinator voor verkeersveiligheid.

### **Propreté (sauf personnel) - Netheid (behalve personeel)**

- 15 Convention pour la collecte des déchets textiles, avec OXFAM, et placement d’une bulle à textile devant la crèche Aimé Dupont.

Overeenkomst voor de inzameling van textielafval, met OXFAM, en installatie van een textielcontainer voor de crèche van Aimé Dupont.

### **Coordination du plan propreté - Coördinatie van het netheidsplan**

- 16 Dispositif « Caméras » de lutte contre les actes de malpropreté : poursuite & actualisation de l'avis au regard de l'évolution de la loi du 21.03.2007.

Systeem "Camera's" voor de bestrijding van onreinheid: voortzetting & actualisering van het advies met betrekking tot de wetswijzigingen van 21.03.2007.

### **Académies - Academies**

- 17 Académie des arts et métiers Constantin Meunier d'Etterbeek - Projet pédagogique et artistique d'établissement - Approbation

Académie des arts et métiers Constantin Meunier d 'Etterbeek - Pedagogisch en artistiek inrichtingsproject - Goedkeuring

- 18 Académie de musique, danse et arts de la parole « Jean Absil » d'Etterbeek - Contrat de location d'une salle de spectacle du Centre Culturel d'Etterbeek – Le Senghor ASBL en vue de l'organisation des évaluations et spectacles de fin d'année (2022/2023) - Approbation

Académie de musique, danse et arts de la parole Jean Absil d'Etterbeek - Huurcontract voor een voorstellingszaal in het cultureel centrum van Etterbeek – Le Senghor vzw voor de organisatie van de evaluaties en voorstellingen op het einde van het schooljaar (2022/2023) - Goedkeuring

### **Finances - Financiën**

- 19 Budget 2023 – Modification n°1 - services ordinaire et extraordinaire

Begroting 2023 - Wijzigingen n° 1 - gewone en buitengewone diensten

### **Cultes et Laïcité - Erediensten en Laïciteit**

- 20 Eglise Notre Dame du Sacré coeur - Compte 2022

Kerk van O.L.V. van het Heilig Hart - Rekening 2022

- 21 Culte Catholique - Eglise St Antoine De Padoue - Compte 2022

Katholieke Eredienst - Kerk Sint-Antonius Van Padua - Rekening 2022

### **Participation - Participatie**

- 22 Conseil de quartier de La Chasse - Procès-verbal de la deuxième séance 2023

Wijkraad van De Jacht - Verslag van de tweede zitting 2023

- 23 Conseil de quartier de La Chasse - Procès-verbal de la troisième séance 2023  
Wijkraad van De Jacht - Verslag van de derde zitting 2023
- 24 Conseil de quartier de Jourdan Saint-Pierre - Procès-verbal de la troisième séance 2023  
Wijkraad van Jourdan / Sint-Pieter - Verslag van de derde zitting 2023
- 25 Conseil de quartier de Jourdan Saint-Pierre - Procès-verbal de la deuxième séance 2023  
Wijkraad van Jourdan / Sint-Pieter - Verslag van de tweede zitting 2023

### **Garage communal - Gemeentelijke garage**

- 26 Mise à disposition d'un bus communal et une camionnette (aller/retour) pour la 35ème unité des ardents de Saint-Michel le 14 juillet 2023 (aller) et le 28 juillet 2023 (retour) en vue de se rendre à 6800 Libramont-Chevigny.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus en een busje (heen en terug) voor de 35e eenheid van de Saint-Michel ardents op 14 juli 2023 (heen) en 28 juli 2023 (terug) met het oog op een reis naar 6800 Libramont-Chevigny.

- 27 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) pour l'ASBL "LES TROIS POMMIERS" aux dates suivantes : - le mardi 4 juillet 2023 en vue de se rendre à Wenduine - le mardi 11 juillet 2023 en vue de se rendre à la mer (De Haan) - les mardis 18 juillet et 29 août 2023 en vue de se rendre au stade Falon - le vendredi 28 juillet 2023 en vue de se rendre à Kessel-Lo - le jeudi 3 août 2023 en vue de se rendre au Parc Georges Henri - le jeudi 10 août 2023 en vue de se rendre au Parc Reine Fabiola à Namur - le mardi 22 août 2023 en vue de se rendre à Middelkerke - le jeudi 14 septembre 2023 en vue de se rendre à la Ferme d'Anjou

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen en terug) voor de vzw "LES TROIS POMMIERS" op de volgende data: - op dinsdag 4 juli 2023 om naar Wenduine te gaan - op dinsdag 11 juli 2023 om naar zee te gaan (De Haan) - op dinsdag 18 juli en 29 augustus 2023 om naar het Falon-stadion te gaan - op vrijdag 28 juli 2023 om naar Kessel-Lo te gaan - op donderdag 3 augustus 2023 om naar Parc Georges Henri te gaan - op donderdag 10 augustus 2023 om naar het Parc Reine Fabiola in Namen te gaan - op dinsdag 22 augustus 2023 met het oog op afreis naar Middelkerke - op donderdag 14 september 2023 om naar de Ferme d'Anjou te gaan

- 28 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) à VZW Wijkfeest Chambery le 6 juillet 2023 (aller/retour) en vue de se rendre à Planckendael et le 13 juillet 2023 en vue de se rendre à Kessel-Lo et le 20 juillet 2023 en vue de se rendre à Mechelen.

Ter beschikkingstelling van een gemeentebus (heen-en terugrit) aan Wijkfeest Chambery op 6 juli 2023 (heen-en terugrit) om naar Planckendael te gaan en op 13 juli 2023 om naar Kessel-Lo te gaan en op 20 juli 2023 om naar Mechelen.

### **Travaux publics et voiries - Openbare werken en Wegen**

29 Propreté publique - Installation d'un parc à containers avenue de la Force Aérienne - Approbation des conditions et du mode de passation

Openbare netheid - Installatie van een containerpark Luchtmachtlaan – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

### **Santé et Bien-être - Gezondheid en Welzijn**

30 Prime « Protections Hygiéniques lavables » - modification du règlement

Premie " Wasbare hygiënische bescherming" - wijziging van de reglement

### **Secrétariat - Secretariaat**

31 Point inscrit à la demande d'un Conseiller Communal : information relative à l'activité au sein de l'intercommunale Vivaqua (Demande de Mme Taittinger)- report du 24/04/2023

Punt ingeschreven op verzoek van een Gemeenteraadslid: informatie over de activiteit binnen de intercommunale Vivaqua (Op vraag van mevrouw Taittinger)- uitstel van 24/04/2023

32 Interpellation de Madame Louise-Marie Bataille relative aux dépôts clandestins Place Saint-Pierre

Interpellatie van mevrouw Louise-Marie Bataille over illegaal storten op het Sint-Pietersplein

33 Interpellation de Monsieur André du Bus relative aux règlement organisant l'accès à la piscine communale d'Etterbeek

Interpellatie van de heer André du Bus over het reglement voor de toegang tot het gemeentelijk zwembad van Etterbeek